

# Plannen om Groninger bijbelvertalingen uit te brengen

In alle stilte werken ze gestaag door: twee groepen die bezig zijn met het vertalen van het Oude en het Nieuwe Testament in het Gronings en een derde commissie die kerkliederen in het Gronings berijmt. Deze laatste commissie is het eerst van start gegaan -in 1959- en heeft het meest naar buiten gebracht van haar werk: het laatst een bundel Psalms en Gezangen in 1081 (uitg. J. Niemeijer in Groningen).

De Stichting 't Grunneger Bouk kende hun er de literaire prijs over 1981 voor toe. Van de twee Bijbel-vertaal-commissies is tot nu toe niets als afgeronde zelfstandige publicaties verschenen. Er is sinds het begin van de zeventiger jaren gestaag doorgewerkt aan de vertaling van bijvoorbeeld Lukas, Philippiërs en Jacobus voor het Nieuwe Testament. Geprobeerd wordt nu om op 19 oktober in Zevenhuizen alle vertalers -voor de eerste keer voor één dag- bijeen te brengen om ervaringen en informatie uit te wisselen.

Naar verwachting zal daar besloten kunnen worden een reeks van bijbelboeken in het Gronings uit te brengen via de Stichting 't Grunneger Bouk.

H.S. 2-6-81